

INSTRUKCJA UKŁADANIA

**POKRYCIA PODŁOGOWE NA BAZIE CERAMINU
Z SYSTEMEM BLOKOWANIA EASYLOC**

PL / WER. 6.1 / 07.26

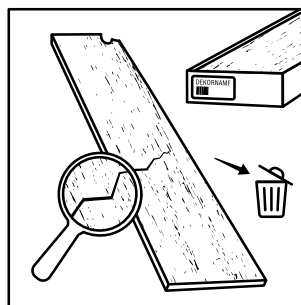
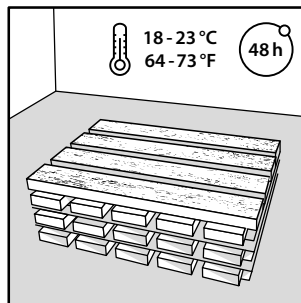
1. PRZYGOTOWANIE / SKŁADOWANIE

Wyrównanie temperatury:

Przynajmniej na 48 godzin przed układaniem zostawić wykładzinę podłogową w warunkach pokojowych w celu wyrównania temperatury (co najmniej 18°C). W tym czasie zostawić deski podłogowe zapakowane i ułożyć poszczególne pakiety w stos na krzyż.

Sprawdzenie towaru:

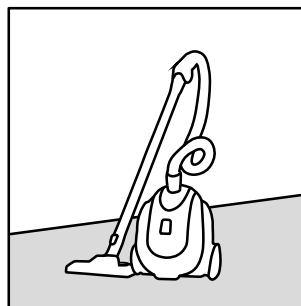
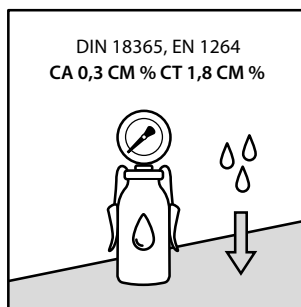
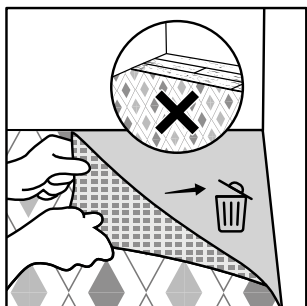
Prosimy o sprawdzenie towaru przed ułożeniem pod kątem uszkodzeń i widocznych wad. Nie wolno układać desek, które były uszkodzone już przed ich ułożeniem. Zaleca się układanie podłogi przy świetle dziennym lub dobrym oświetleniu, w przeciwnym razie istnieje ryzyko niewykrycia wad. W przypadku późniejszej reklamacji panele ułożone pomimo oczywistej wady nie podlegają zwrotowi.



2. WŁAŚCIWOŚCI PODŁOŻA

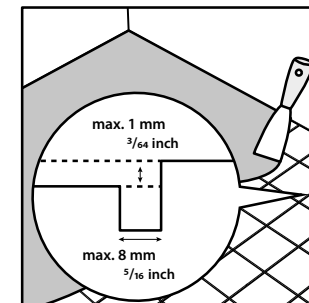
Istniejące stare pokrycia podłogowe, jak np. wykładzina dywanowa, filc igłowany lub pokrycie podłogowe z PCV, należy całkowicie usunąć. Podłoże musi być stabilne, czyste, równe i suche (przygotowane do układania zgodnie z DIN 18365, DIN 18202).

Wilgotność podłoża musi być sprawdzona i nie może przekraczać 1,8% w skali CM dla jastrychu cementowego i 0,3% w skali CM dla jastrychu anhydrytowego lub jastrychu anhydrytowego wylewanego.



Szczególnie ważne jest, aby podłoże było równe. Należy wyrównać:

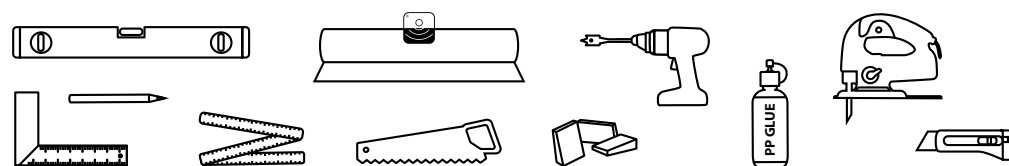
- różnice wysokości większe niż 2 mm/m
- uskoki pomiędzy przylegającymi do siebie powierzchniami
- w przypadku podłogi z płytek ceramicznych uskoki pomiędzy poszczególnymi elementami (krawędziami płytek) większe niż 1 mm oraz spoiny szersze niż 8 mm.



W przypadku podłogi z drewna lub materiałów drewnopochodnych należy zadbać o to, aby podłoże było równe, wolne od drgań, suche, bez pleśni i insektów oraz odpowiednio wentylowane. Zawartość wilgoci nie może przekraczać 10%. W razie potrzeby nanieść odpowiednią masę wyrównawczą do przygotowania perfekcyjnego podłoża.

W przypadku podłogi stykających się z gruntem zadbać o odpowiednie uszczelnienie budowlane.

3. MATERIAŁY INSTALACYJNE I NARZĘDZIA

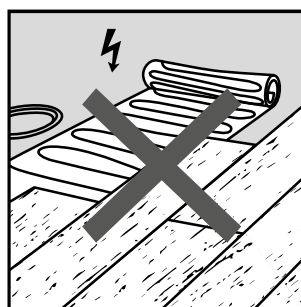
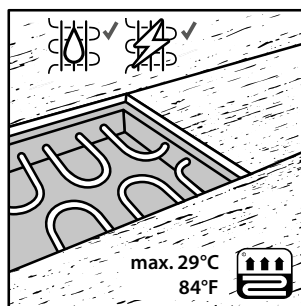
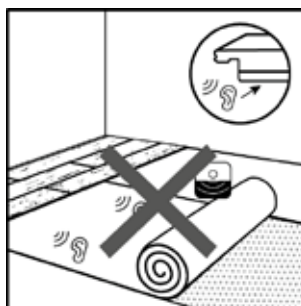
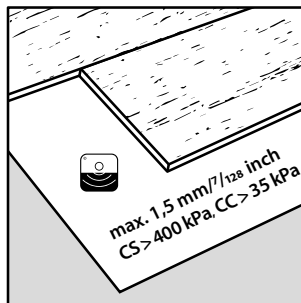


- Podkład izolujący od dźwięków uderzeniowych, maks. wysokość montażowa 1,5 mm i min. wartość CS 400 kPa, min. wartość CC 35 kPa
- Profile podłogowe/prześciowe w przypadku przejść między pomieszczeniami (jeśli konieczne), listwy wykończeniowe
- Składana miarka/ taśma miernicza
- Ołówek
- Kątownik
- Kątownik nastawny
- Nóż do tapet
- Piła
- Klina dystansowe (10 mm)
- Poziomica
- Łata wyrównująca
- Opcjonalnie: wiertarka i wiertła, ukośnica, piła do metalu, rozplątnica

4. PODKŁAD MONTAŻOWY/IZOLACJA OD DŹWIĘKÓW UDERZENIOWYCH

Podkład montażowy wpływa na ważne właściwości wykładziny podłogowej, w szczególności na przenoszenie dźwięku i przewodność cieplną, a także na żywotność wykładziny podłogowej. Grubość podkładu montażowego nie może przekraczać 1,5 mm. Zalecamy spełnienie podwyższonych wymagań MMFA (Stowarzyszenie Wielowarstwowych Modułów Pokryć Podłogowych) w zakresie wytrzymałości na ściskanie (wartość CS) min. 400 kPa (= 40 t/m²). Ponadto podkład montażowy powinien mieć wartość CC wynoszącą 35 kPa. Zalecamy stosowanie podkładu NeoLay.

UWAGA! W przypadku produktów z już zintegrowanym podkładem izolującym od dźwięków uderzeniowych nie wolno stosować dodatkowych podkładów montażowych.



5. UKŁADANIE NA OGRZEWANIU PODŁOGOWYM

Wykładzinę podłogową można bezproblemowo układać na podłożach z systemami ogrzewania podłogowego (ciepła woda i elektryczne), jeśli są one na stałe ułożone w jastrychu, a ich temperatura na powierzchni nie przekracza 29°C. Niedopuszczalne jest tężenie z foliami grzewczymi układanymi/montowanymi luźno na jastrychu.

W przypadku układania na ogrzewaniu podłogowym całkowity opór cieplny wykładziny podłogowej i izolacji od dźwięków uderzeniowych nie może przekraczać sumarycznie wartości R 0,15 m² K/W.

Użyty podkład izolujący od dźwięków uderzeniowych musi być zawsze odpowiedni do stosowania na ogrzewanym podłożu.

Zasadniczo przed ułożeniem pokrycia monter instalacji grzewczych musi wykonać zgodnie z przepisami grzanie funkcjonalne i wygrzewanie w celu uzyskania dojrzałości jastrychu oraz je udokumentować (dalsze informacje techniczne można znaleźć tutaj: „Koordinacja w miejscach styku ogrzewanych konstrukcji podłogowych” na stronie www.flaechenheizung.de).

W przypadku systemów chłodzenia podłogowego wartość R (opór cieplny) musi być mniejsza niż 0,10 m²K/W i należy zapobiegać tworzeniu się skroplin poprzez odpowiednie sterowanie/automatyczne wyłączanie.

6. UKŁADANIE

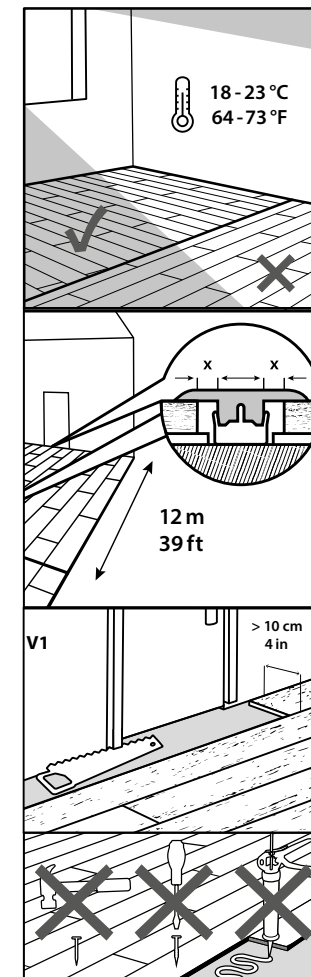
Wykładzina podłogowa jest przeznaczona do stosowania w warunkach panujących w pomieszczeniach mieszkalnych. Z reguły pokrycie podłogowe układa się w kierunku wzdłużnym w stosunku do głównego źródła światła.

Na przejściach do innych pomieszczeń i przy wszystkich stałych elementach konstrukcyjnych należy utrzymywać szczeliny dylatacyjne o szerokości 10 mm.

W przypadku układanych powierzchni o wymiarach powyżej 12 m należy zastosować dodatkowe szczeliny dylatacyjne. Dodatkowe szczeliny dylatacyjne 10 mm należy zastosować w następujących miejscach:

- przy wszystkich wystających elementach konstrukcyjnych
- przy odgraniczeniach od budynku
- wokół stałych obiektów, takich jak m.in. bloki kuchenne, kominki, piece i progi
- pomiędzy poszczególnymi pomieszczeniami
- na przejściu między dwiema różnymi wykładzinami podłogowymi
- w pomieszczeniach o skomplikowanym rzucie poziomym.

UWAGA! Podłogi układane jako pływające nie mogą być trwale związane z podłożem!

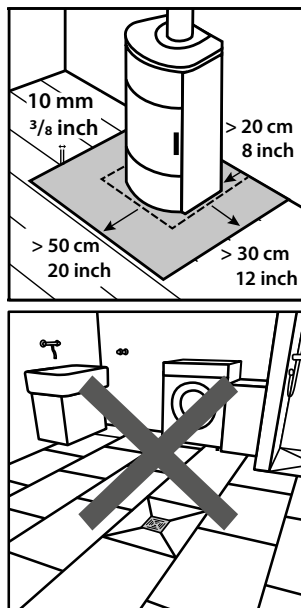


Wokół kominka należy chronić podłogę przed spadającymi cząstkami żaru. W tym celu należy zapewnić odległość co najmniej 50 cm z przodu i co najmniej 30 cm po bokach komory spalania. Tę powierzchnię odłączyć szczeliną dylatacyjną (10 mm) od pozostałej powierzchni podłogi (zobacz wskazówka konstrukcja podłogi pod kominkiem).

Układanie w mokrych pomieszczeniach:

Ta podłoga designerska jest wodoodporna i tym samym nadaje się do zastosowania w wilgotnym pomieszczeniu. W obszarze połączeń mogą jednak występować nieszczelności. Dlatego w każdym przypadku należy zapewnić, by podłoga była odpowiednio do pomieszczeń mokrych i sanitarnych oraz uszczelniona przeciw wnikaniu wilgoci. Szczeliny dylatacyjne wypełnić sznurem okrągłym z PE i nałożoną na niego spoiną silikonową w celu utrzymania możliwości ruchu podłogi.

Podłoga designerska jest przeznaczona do zastosowania w normalnych warunkach klimatycznych w mieszkaniu. Nie nadaje się ona jednak do zastosowania na zewnątrz i w domkach ogrodowych oraz do układania w kabinach prysznicowych, mokrych pomieszczeniach z odpływami w podłodze i saunach.



7. UKŁADANIE KROK PO KROKU

TIP! Układanie należy rozpocząć od strony pomieszczenia, w której znajdują się drzwi, tak aby ostatni rząd kończył się przy wolnej ścianie.

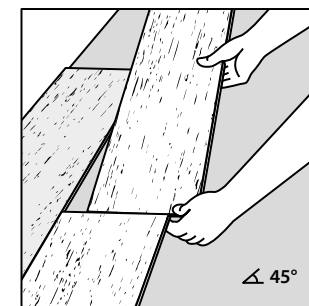
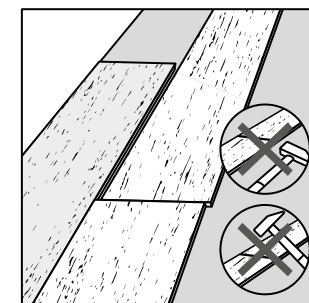
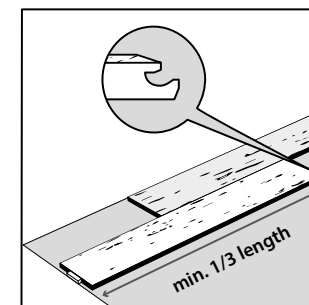
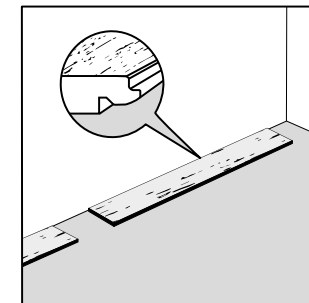
Przed rozpoczęciem układania wyczyścić pomieszczenie i zmierzyć jego szerokość. Minimalna szerokość elementów pierwszego i ostatniego rzędu powinna wynosić co najmniej 10 cm. Jeśli konieczne jest przycięcie, należy obciąć elementy pierwszego rzędu po stronie pióra i elementy ostatniego rzędu po stronie wpustu.

Młotek nie jest konieczny do układania. Nigdy nie uderzać elementów młotkiem, ponieważ może to nieodwracalnie uszkodzić połączenia! Przed ułożeniem pierwszego elementu ułożyć podkład izolujący od dźwięków uderzeniowych. Należy zwrócić uwagę na to, żeby poszczególne pasy stykały się ze sobą, ale na siebie nie zachodziły.

Układanie pierwszego rzędu:

Podczas układania pierwszego elementu strona z piórem musi być skierowana w stronę ściany. Zachować przy tym szczelinę dylatacyjną 10 mm. Układanie odbywa się zawsze od lewej do prawej strony. Odpowiednio ustawić pierwszy element.

Wprowadzić pióro ze strony czołowej drugiego elementu we wpust pierwszego elementu pod kątem ok. 30°. Zwrócić uwagę na to, aby wprowadzić pióro we wpust pierwszego elementu na całej długości. Zablokować obydwa elementy, opuszczając drugi element.



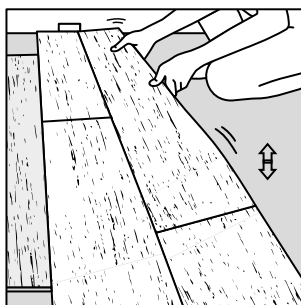
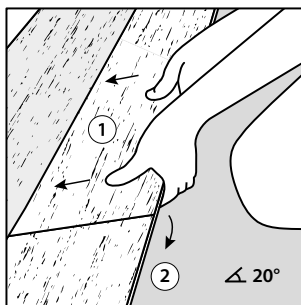
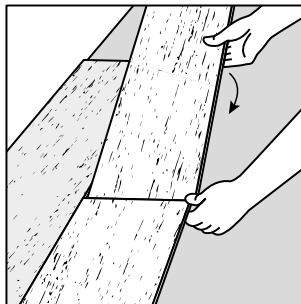
Zaznaczyć każdorazowo potrzebną długość ostatniej deski w rzędzie. Użyć do tego zwykłego kątownika, a w przypadku nie całkiem prostopadłego przebiegu w stosunku do ściany – kątownika nastawnego. Zarysować element nożem do tapet, prowadząc go dwu- lub trzykrotnie po zaznaczeniu. Następnie załamać element na prostej krawędzi (krawędź stołu itp.) i oderwać obie części od siebie w kierunku do dołu w powstałym miejscu przeznaczonym pęknięcia (strona dekoracyjna skierowana do dołu).

Włożyć tak przycięty element do rzędu, jak opisano powyżej.

Układanie drugiego i kolejnych rzędów:

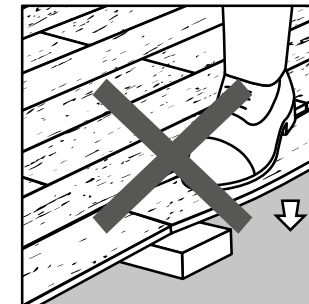
Następny rząd układać zawsze z przesunięciem w stosunku do poprzedniego. To przesunięcie musi wynosić co najmniej 1/3 długości elementu, w przypadku desek ok. 40 cm, w przypadku płytek ok. 20 cm. Włożyć pierwszy element nowego rzędu jak wcześniej z nachyleniem pod kątem ok. 30° do wpustu wzdłużnego już położonego, poprzedniego rzędu i go opuścić. Następnie lekko podnieść leżący element podłogi za jego wolny róg (prawy czołowy bok elementu) lewą ręką, tak aby go lekko skrócić w jego kierunku wzdłużnym.

Następny element przyłożyć nie tak jak w przypadku pierwszego rzędu styknie do krawędzi wzdłużnej, lecz z odstępem do już leżącego elementu podłogowego wynoszącym ok. 1/4 długości boku czołowego. Lewa ręka pozostaje pod lekko podniesionym elementem. Dosunąć nowo przyłożony element podłogowy z lekkim nachyleniem do ułożonego poprzedniego rzędu, aż będzie go można go przyłożyć na dolnej krawędzi wpustu pierwszego rzędu, po prostu prowadząc i przesuwając przegub czołowy kciukiem. Jeszcze raz lekko przechylić oba elementy drugiego rzędu i wprowadzić ostatnio przyłożony panel całkowicie we wpust pierwszego rzędu. Starać się przy tym trzymać ręce „przy ciele”, ponieważ w innym przypadku element może się lekko zakleszczyć/ustawić skośnie. Następnie potrzeba tylko opuścić i zablokować element.

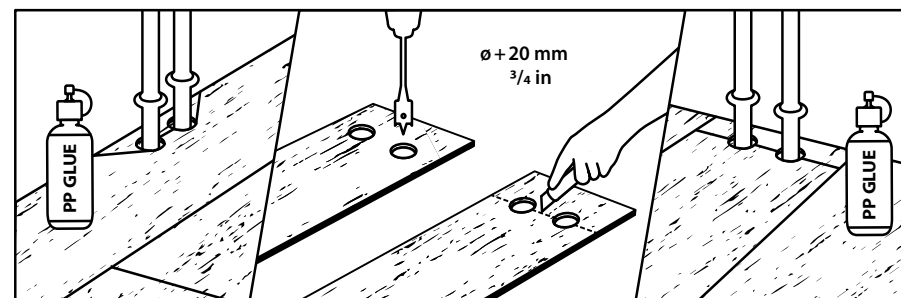
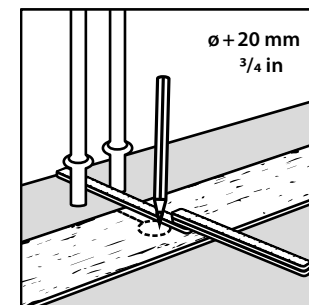


W razie potrzeby pomaga obniżenie krawędzi wzdłużnej przez lekkie poruszanie (kiwanie) całego rzędu w górę i w dół. Przyciąć ostatni element rzędu, jak opisano powyżej, i włożyć go do rzędu. Wszystkie następne rzędy można ułożyć w taki sposób.

Za pomocą klinów dystansowych można łatwo utrzymać szczeliny dylatacyjne 10 mm. Unikać układania elementów z pozostawieniem pustek, ponieważ może to spowodować ich uszkodzenie.

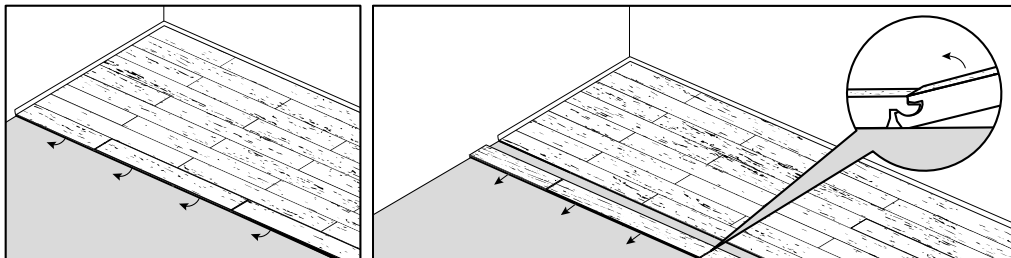


UWAGA! Przy rurach i wszystkich innych wystających elementach budowlanych należy zachować szczelinę dylatacyjną wynoszącą 10 mm. Układając deski wokół rur, wyciąć otwory większe o około 20 mm niż średnica rury. Następnie wykonać cięcie przez środki otworów i użyć kleju odpowiedniego do PP, aby ponownie połączyć elementy.



Demontaż elementów:

Przed demontażem podłogi najpierw lekko podnieść cały rząd i wyjąć go z połączenia przegubowego na krawędzi wzdłużnej. Dopiero wtedy wyjmować z siebie poszczególne elementy, zaginając połączenia czołowe o ok. 30°. Nie podnosić przy tym połączenia czołowego! Powoduje to nieodwracalne szkody. Tylko prawidłowy i wolny od uszkodzeń demontaż gwarantuje możliwość kilkukrotnego układania podłogi.

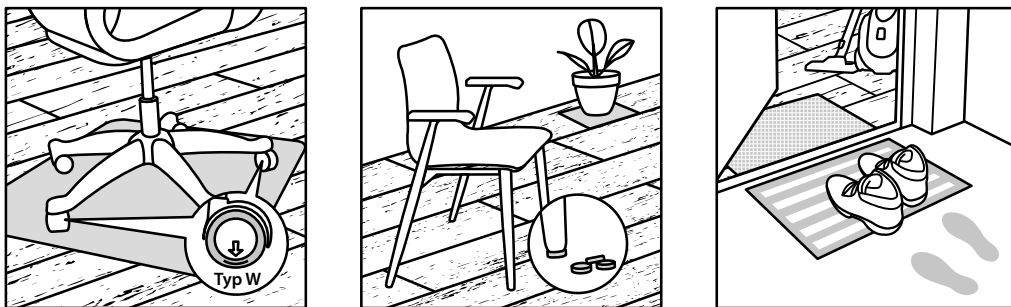


8. OGÓLNE WSKAZÓWKI

Utrzymanie wartości:

Stosując podkładki filcowe pod nogi krzeseł, stołów i mebli, odpowiednie strefy wychwytywania brudu i czyszczenia (maty tekstylne itp.), a także odpowiednie podkłady pod krzesła biurowe, można zapobiec zadrapaniom i przedłużyć żywotność podłogi. Należy zawsze używać w krzesełkach kółek typu W (miękkich). Nie można wykluczyć interakcji z innymi materiałami (np. przebarwień pod chodnikami lub dywanami), które nie stanowią powodu do reklamacji. Dlatego należy możliwie wcześniej sprawdzić wzajemną tolerancję pokryć.

Nie wolno stawiać żadnych wilgotnych doniczek lub podobnych przedmiotów bezpośrednio na podłodze i należy zawsze używać odpowiednich podkładek.



Czyszczenie:

Wykładzina podłogowa jest dostarczana gotowa do montażu, z zabezpieczoną, zamkniętą powierzchnią. Dlatego też podłogi nie wolno szlifować ani powlekać lakierem lub rozpuszczalnikami. Nie wolno używać środków czyszczących zawierających substancje ścierne lub błonotwórcze. Najlepiej myć podłogę tylko czystą wodą z dodatkiem małej ilości neutralnego mydła. Uporczywe plamy można usunąć nierozcieńczonym środkiem do czyszczenia PU za pomocą ścierki lub nierysującego pędzla. Przestrzegać zaleceń dotyczących czyszczenia i pielęgnacji zamieszczonych na stronie

www.classen.com/pl/service/downloadbereich/

Utylizacja:

Osoba prywatna: ze zwykłymi odpadami komunalnymi/
wielkogabarytowymi

W ramach działalności gospodarczej: kod odpadu: AVV 17 02 03



9. GWARANCJA

Aby zachować prawo do roszczeń z tytułu gwarancji i rękojmi, należy bezwzględnie zachować egzemplarz niniejszej instrukcji układania wraz z dowodem zakupu podłogi. Pomocne jest również zachowanie kopii etykiety umieszczonej na czołowej stronie opakowania i kodu produkcyjnego wydrukowanego na odwrocie. Dzięki temu w razie potrzeby można później zidentyfikować dane produkcyjne. Warunki gwarancji znajdują się na naszej stronie internetowej

www.classen.com/pl/service/downloadbereich/

WYŁĄCZENIE ODPOWIEDZIALNOŚCI

Niniejsze wskazówki dotyczące stosowania zostały opracowane zgodnie z naszą najlepszą wiedzą i ze szczególną starannością. Informacje opierają się na praktycznym doświadczeniu i naszych własnych testach oraz odpowiadają naszemu aktualnemu stanowi wiedzy w momencie publikacji. Służą one wyłącznie celom informacyjnym i nie stanowią gwarancji właściwości produktu ani jego przydatności do określonych zastosowań. Nie ponosimy odpowiedzialności za błędy drukarskie, błędy standaryzacji i pomyłki. Ponadto z powodu ciągłego rozwoju produkowanych przez nas wyrobów oraz zmian norm i dokumentów prawa publicznego zawsze wynikają zmiany techniczne. Nie możemy zagwarantować wyników układania w indywidualnych przypadkach ze względu na dużą liczbę możliwych zastosowań (których pełna prezentacja jest niemożliwa) oraz warunki przechowywania, układania i warunki w miejscu montażu, które są poza naszą kontrolą.

Wraz z publikacją niniejszego wydania wszystkie poprzednie wydania tracą ważność. Przed użyciem produktu konieczne prosimy o sprawdzenie, czy nie ma ewentualnych aktualizacji na naszej stronie internetowej **www.classen.com**

W razie pytań związanych z produktem lub jego układaniem prosimy o kontakt z naszym zespołem obsługi klienta dostępnym pod numerem infolinii: **0800 1133313**

W przypadku pytań dotyczących przydatności klejów innych producentów proszę kontaktować się z działami obsługi technicznej producentów klejów.



CLASSEN Holz Kontor GmbH
Werner-von-Siemens-Str. 18–20
DE 56759 Kaisersesch
www.classen.com
info@classen.de

Intellectual
Property Rights:

